

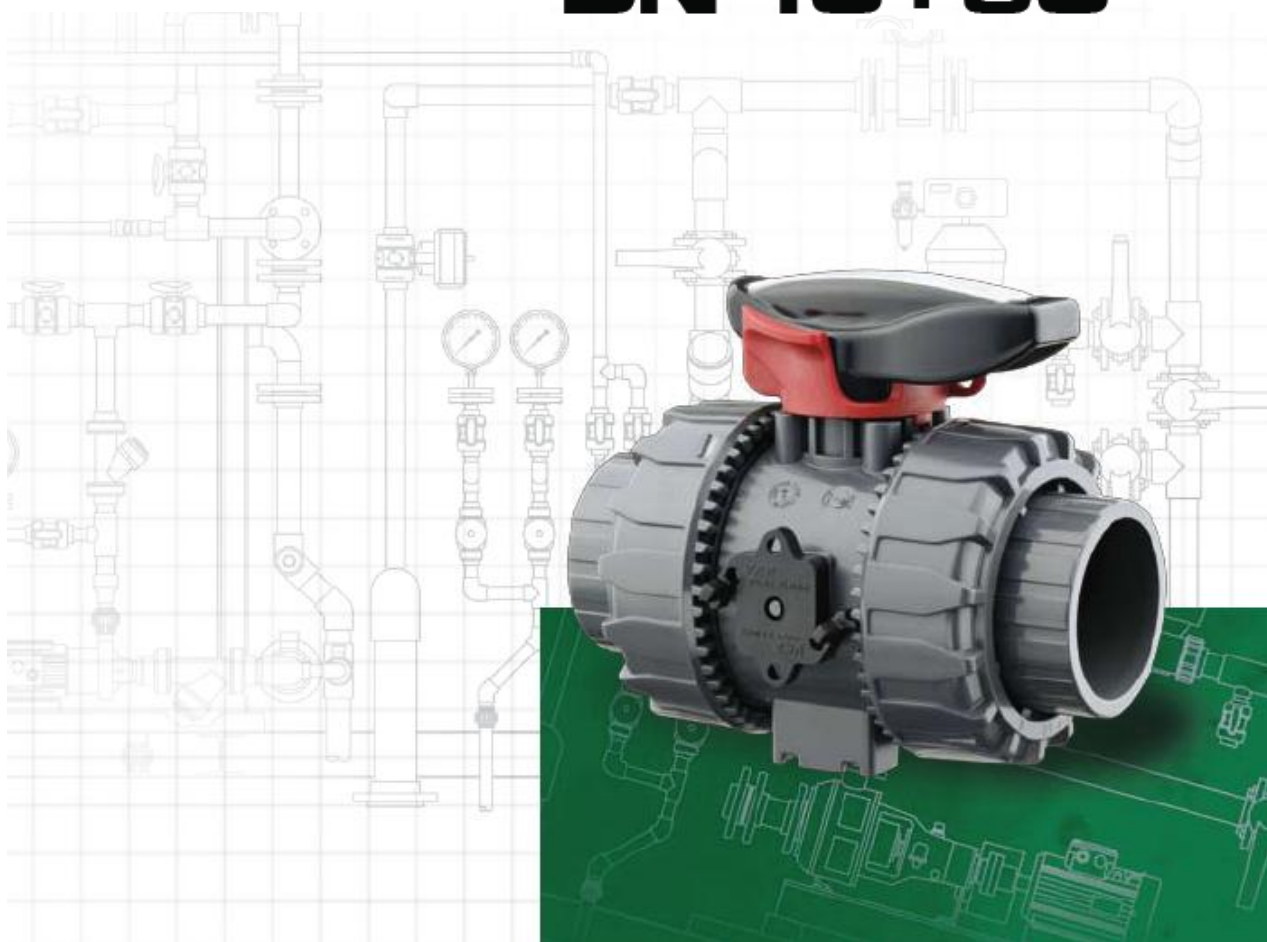


FORMATURA
INIEZIONE
POLIMERI



2-drożny zawór kulowy
Dual Block®

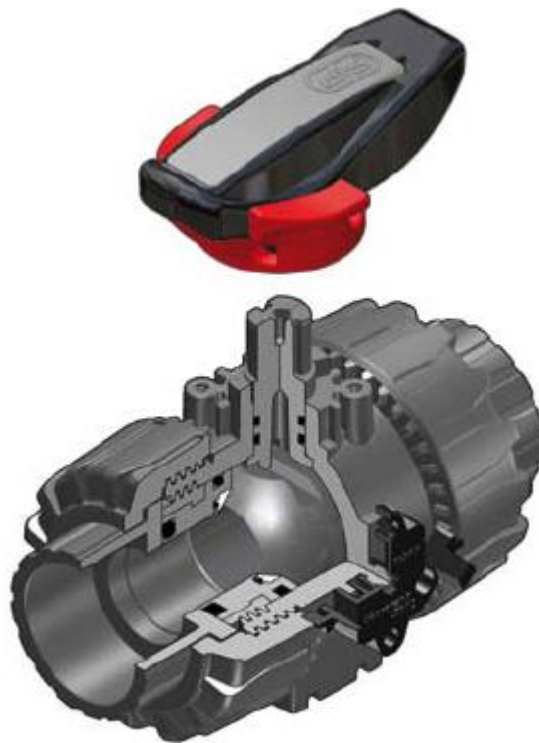
**VKD PVC-U
DN 10÷50**



2-drożny zawór kulowy Dual Block®

FIP wdrożył nowy zawór kulowy **Dual Block®**. Tym samym rozpoczęła się nowa era w produkcji zaworów termoplastycznych. VKD jest zaworem ze śrubunkami po obu stronach, który sprostą najbardziej wymagającym zastosowaniom przemysłowym.

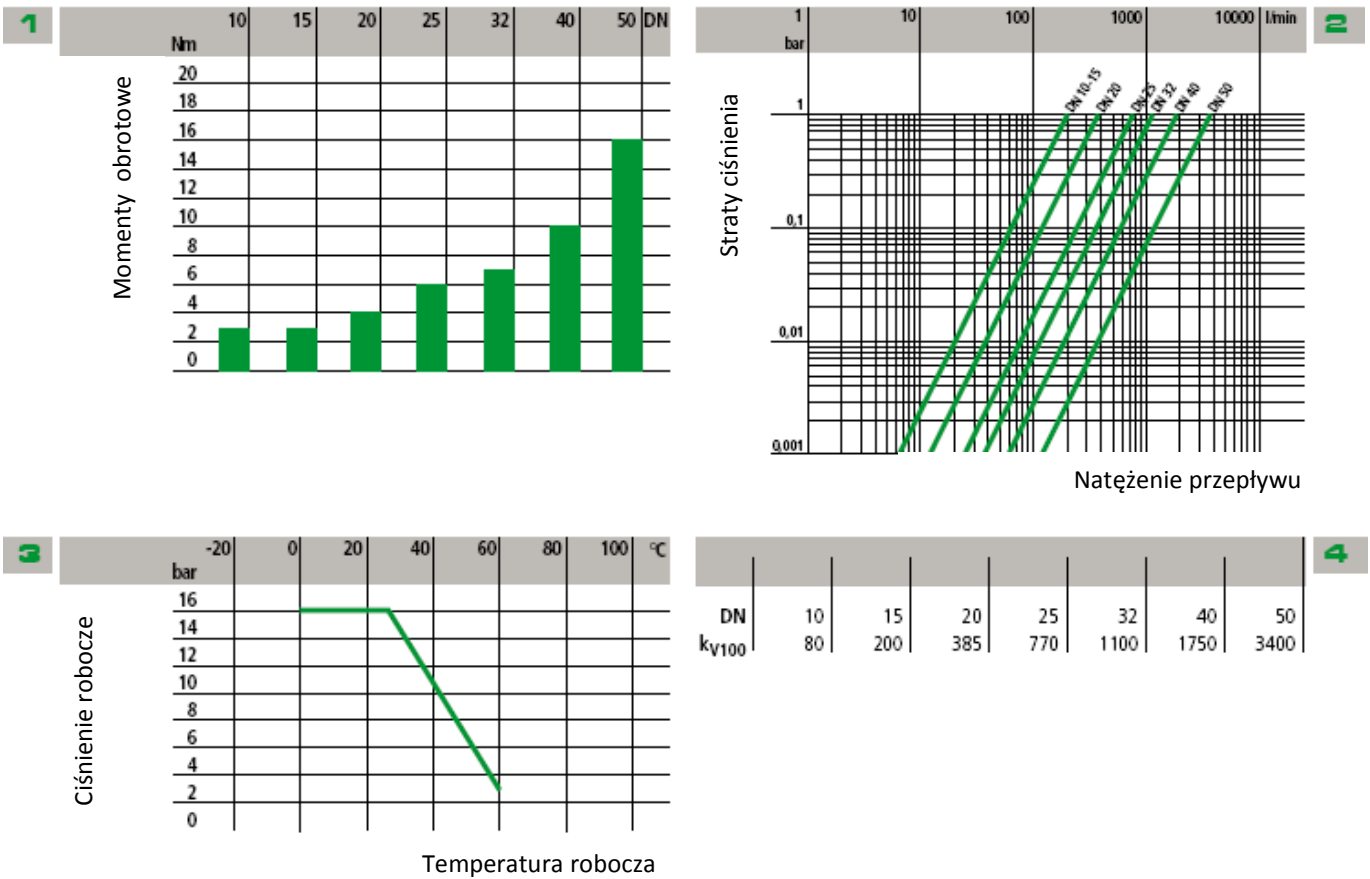
- średnice od DN 10 do DN 50
- łączenie przez klejenie, połączenie gwintowane lub kołnierzowe
- maksymalne ciśnienie pracy: 16 bar przy temperaturze 20°C; więcej szczegółów znajduje się na następnych stronach
- opatentowany system Dual Block® - elementy blokujące utrzymują nakrętki zaworu na właściwych pozycjach nawet jeśli zawór poddany jest pracy w ciężkich warunkach jak np. drgania lub odkształcenia termiczne
- korpus zaworu można łatwo zdemontować z instalacji co pozwala na szybką wymianę o-ringów i gniazda kuli bez używania dodatkowych narzędzi
- koncepcja gniazda kuli i uszczelki kuli SEAT-STOP polegająca na doszczelnieniu kuli dzięki mikroregulacji niezależnej od sił w rurociągu
- w pozycji zamkniętej zaworu rurociąg po stronie bezciśnieniowej może być bezwyciekowo rozmontowany
- wersja manualna z dźwignią ręczną z HIPVC, na życzenie może być wyposażona w blokadę
- adapter kołnierzowy z GR-PP do łatwego montażu przekładni ręcznej lub elektrycznego siłownika o wymiarach przyłączeniowych F03-F04-F05-F07 wg ISO 5211



d	średnica zewnętrzna rury, mm
DN	średnica nominalna, mm
R	gwint
PN	ciśnienie nominalne (najwyższe dopuszczalne ciśnienie robocze w barach, dla wody 20 °C)
g	masa w gramach
U	liczba otworów
SDR	SDR = d/s

PVC-U	polichlorek winylu niezmiękczone
HIPVC	wysokoudarowy PVC
EPDM	elastomer etylenowo-propylenowo-dienowy
FPM (FKM)	elastomer fluorowy
PTFE	politetrafluoroetylen
PE	polietylen
POM	polioksymetylen
PBT	poli(tereftalan butylenu)

Dane techniczne



- 1** Maksymalny moment obrotowy przy maksymalnym ciśnieniu
- 2** Wykres strat ciśnienia
- 3** Wykres ciśnienie/temperatura dla wody i nieszkodliwych mediów, na które materiał jest ODPORNY. We wszystkich innych przypadkach wymagana jest redukcja dopuszczalnego ciśnienia (uwzględniając współczynnik bezpieczeństwa na 25 lat).

- 4** Wskaźnik przepływu kv100. Wskaźnik kv100 oznacza przepływ wody w l/min dla temperatury 20 °C i różnicy ciśnień 1 bar przy całkowicie otwartym zaworze.

VKD PVC-U DN 10-50



Wymiary

Zawory kulowe FIP pod względem możliwości przyłączeniowych odpowiadają następującym normom:

klejenie: ISO 727, UNI EN 1452, DIN 8063, NF T54-028, BS 4346/1, ASTM 2467 1

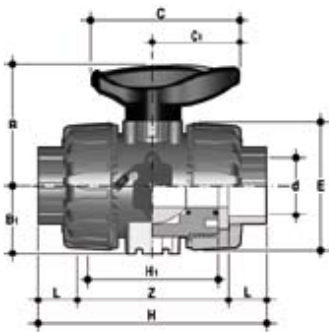
dla rur wg ISO 161/1, UNI EN 1452, DIN 8062, NFT54-016, 1 BS 3506, BS 3505, ASTM F 44
połączenia gwintowane: UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21, ASTM 2464, ANSI B1.20.1

połączenia kołnierzowe: DIN 2501, ISO 2084, UNI 7442/75, DIN 8063, ASA ANSI B.16.5.150.

VKDIV

2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block®

z blokowanymi nakrętkami i końcówkami mufowymi do zgrzewania

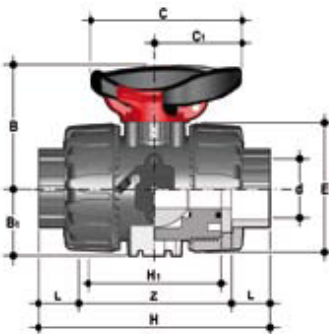


d	DN	PN	L	Z	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
16	10	16	14	75	103	65	54	54	29	67	40	215
20	15	16	16	71	103	65	54	54	29	67	40	205
25	20	16	19	77	115	70	65	65	34,5	85	49	330
32	25	16	22	84	128	78	73	69,5	39	85	49	438
40	32	16	26	94	146	88	86	82,5	46	108	64	693
50	40	16	31	102	164	93	98	89	52	108	64	925
63	50	16	38	123	199	111	122	108	62	134	76	1577

VKDIV/SHX

2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block®

z końcówkami mufowymi do zgrzewania, blokadą ręczną i tulejkami gwintowanymi ze stali nierdzewnej do mocowania

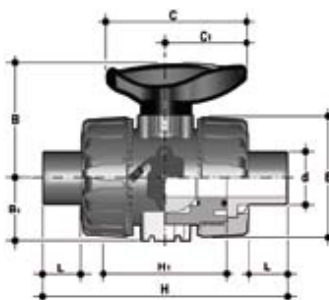


d	DN	PN	L	Z	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
16	10	16	14	75	103	65	54	54	29	67	40	225
20	15	16	16	71	103	65	54	54	29	67	40	215
25	20	16	19	77	115	70	65	65	34,5	85	49	340
32	25	16	22	84	128	78	73	69,5	39	85	49	448
40	32	16	26	94	146	88	86	82,5	46	108	64	703
50	40	16	31	102	164	93	98	89	52	108	64	935
63	50	16	38	123	199	111	122	108	62	134	76	1587

VKDDV

2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block®

z końcówkami nypłowymi



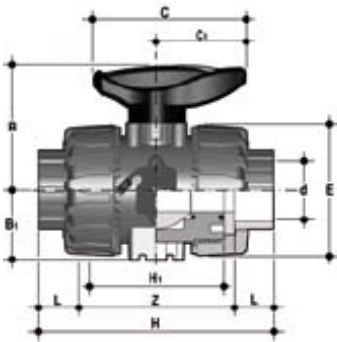
d	DN	PN	L	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
16	10	16	14	149	65	54	54	29	67	40	215
20	15	16	16	124	65	54	54	29	67	40	220
25	20	16	19	144	70	65	65	34,5	85	49	340
32	25	16	22	154	78	73	69,5	39	85	49	443
40	32	16	26	174	88	86	82,5	46	108	64	693
50	40	16	31	194	93	98	89	52	108	64	945
63	50	16	38	224	111	122	108	62	134	76	1607

VKD PVC-U DN 10-50



VKDLV

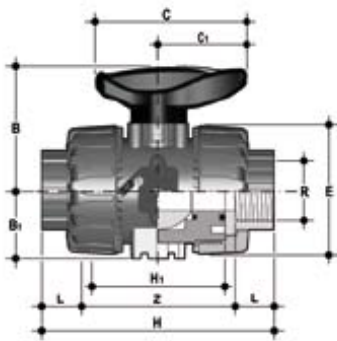
2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block® z końcówkami mufowymi BS



d	DN	PN	L	Z	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
3/8"	10	16	14,5	74	103	65	54	54	29	67	40	210
1/2"	15	16	16,5	70	103	65	54	54	29	67	40	205
3/4"	20	16	19	77	115	70	65	65	34,5	85	49	335
1"	25	16	22,5	83	128	78	73	69,5	39	85	49	433
1 1/4"	32	16	26	94	146	88	86	82,5	46	108	64	703
1 1/2"	40	16	30	104	164	93	98	89	52	108	64	925
2"	50	16	36	127	199	111	122	108	62	134	76	1647

VKDFV

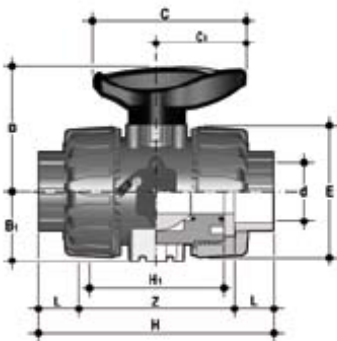
2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block® z końcówkami mufowymi gwintowymi BS



R	DN	PN	L	Z	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
3/8"	10	16	11,4	80,2	103	65	54	54	29	67	40	215
1/2"	15	16	15	80	110	65	54	54	29	67	40	210
3/4"	20	16	16,3	83,4	116	70	65	65	34,5	85	49	335
1"	25	16	19,1	95,8	134	78	73	69,5	39	85	49	448
1 1/4"	32	16	21,4	110,2	153	88	86	82,5	46	108	64	678
1 1/2"	40	16	21,4	113,2	156	93	98	89	52	108	64	955
2"	50	16	25,7	134,6	186	111	122	108	62	134	76	1667

VKDAV

2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block® z końcówkami mufowymi ASTM



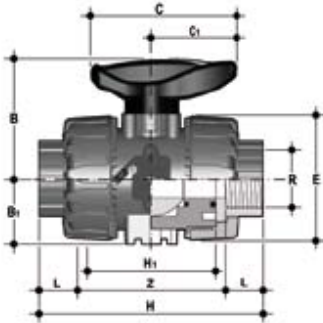
d	DN	PN	L	Z	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
3/8"	10	16	19,5	78	117	65	54	54	29	67	40	230
1/2"	15	16	22,5	72	117	65	54	54	29	67	40	215
3/4"	20	16	25,5	78	129	70	65	65	34,5	85	49	345
1"	25	16	28,7	84,6	142	78	73	69,5	39	85	49	448
1 1/4"	32	16	32	98	162	88	86	82,5	46	108	64	718
1 1/2"	40	16	35	102	172	93	98	89	52	108	64	975
2"	50	16	38,2	122,6	199	111	122	108	62	134	76	1712

VKD PVC-U DN 10-50



VKDNV

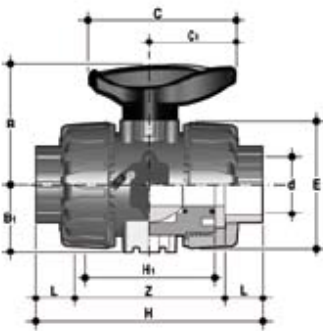
2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block®
z końcówkami mufowymi gwintowanymi NPT



R	DN	PN	L	Z	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
3/8"	10	16	13,7	75,6	103	65	54	54	29	67	40	215
1/2"	15	16	17,8	75,4	111	65	54	54	29	67	40	210
3/4"	20	16	18	81	117	70	65	65	34,5	85	49	335
1"	25	16	22,6	89,8	135	78	73	69,5	39	85	49	448
1" 1/4	32	16	25,1	102,8	153	88	86	82,5	46	108	64	678
1" 1/2	40	16	24,7	106,6	156	93	98	89	52	108	64	955
2"	50	16	29,6	126,8	186	111	122	108	62	134	76	1667

VKDJV

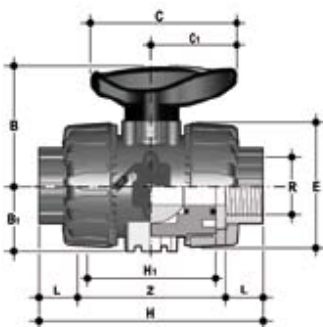
2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block® z końcówkami mufowymi JIS



d	DN	PN	L	Z	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
1/2"	15	16	30	71	131	65	54	54	29	67	40	225
3/4"	20	16	35	77	147	70	65	65	34,5	85	49	335
1"	25	16	40	84	164	78	73	69,5	39	85	49	448
1" 1/4	32	16	44	94	182	88	86	82,5	46	108	64	728
1" 1/2	40	16	55	102	212	93	98	89	52	108	64	1015
2"	50	16	63	122	248	111	122	108	62	134	76	1727

VKDGJ

2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block® z końcówkami mufowymi gwintowanymi JIS



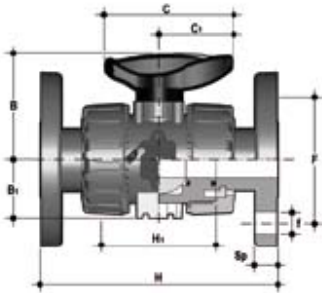
R	DN	PN	Z	L	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
1/2"	15	16	16	71	103	65	54	54	29	67	40	210
3/4"	20	16	19	77	115	70	65	65	34,5	85	49	330
1"	25	16	22	84	128	78	73	69,5	39	85	49	438
1" 1/4	32	16	25	96	146	88	86	82,5	46	108	64	678
1" 1/2	40	16	26	112	164	93	98	89	52	108	64	975
2"	50	16	31	137	199	111	122	108	62	134	76	1627

VKD PVC-U DN 10-50



VKDOV

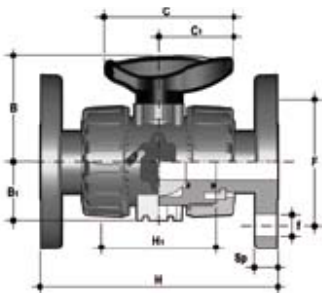
2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block®
z kołnierzami wg DIN 8063, DIN 2501, EN 1092
długość zabudowy wg EN 558-1



d	DN	PN	H	H ₁	B	B ₁	C	C ₁	F	f	U	Sp	g
20	15	16	130	65	54	29	67	40	65	14	4	11	375
25	20	16	150	70	65	34,5	85	49	75	14	4	13,5	590
32	25	16	160	78	69,5	39	85	49	85	14	4	14	713
40	32	16	180	88	82,5	46	108	64	100	18	4	14	1108
50	40	16	200	93	89	52	108	64	110	18	4	16	1485
63	50	16	230	111	108	62	134	76	125	18	4	16	2347

VKDOAV

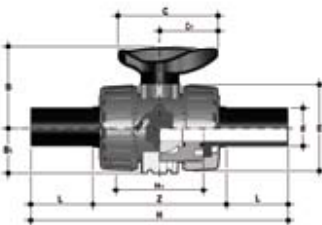
2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block® z kołnierzami wg ANSI = 150FF



d	DN	PN	H	H ₁	B	B ₁	C	C ₁	F	f	U	Sp	g
1/2"	15	16	143	65	54	29	67	40	60,3	15,9	4	11	460
3/4"	20	16	172	70	65	34,5	85	49	69,9	15,9	4	13,5	632
1"	25	16	187	78	69,5	39	85	49	79,4	15,9	4	14	853
1" 1/4	32	16	190	88	82,5	46	108	64	88,9	15,9	4	14	1313
1" 1/2	40	16	212	93	89	52	108	64	98,4	15,9	4	16	1669
2"	50	16	234	111	108	62	134	76	120,7	19,1	4	16	2577

VKDOEV

2-drożny ZAWÓR KULOWY Dual Block®
końcówki długie PE100, SDR 11 do zgrzewania elektrooporowego
lub doczołowego (CVDE)



d	DN	L	H	H ₁	E	B	B ₁	C	C ₁	g
20	15	41	175	65	54	54	29	67	40	220
25	20	52	210	70	65	65	34,5	85	49	340
32	25	54,5	226	78	73	69,5	39	85	49	443
90	32	56	243	88	86	82,5	46	108	64	693
50	40	58	261	93	98	89	52	108	64	945
63	50	66	293	111	122	108	62	134	76	1607

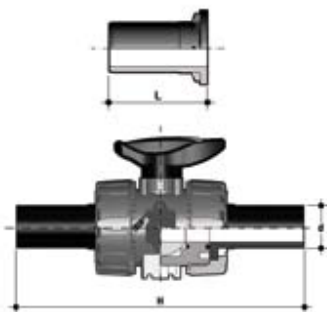
VKD PVC-U DN 10-50



Akcesoria

CVDE (VKDBEV)

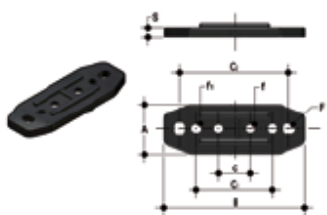
KOŃCÓWKI DŁUGIE z PE100
do zgrzewania elektrooporowego lub doczołowego SDR 11



d	DN	L	H	Codice/Part number Code/Artikelnummer
20	15	55	175	CVDE11020
25	20	70	210	CVDE11025
32	25	74	226	CVDE11032
40	32	78	243	CVDE11040
50	40	84	261	CVDE11050
63	50	91	293	CVDE11063

PMKD

Płytki do montażu na ścianie



d	DN	A	B	C	C ₁	C ₂	F	f	f ₁	S	Codice/Part number Code/Artikelnummer
16	10	30	86	20	46	67,5	6,5	5,3	5,5	5	PMKD1
20	15	30	86	20	46	67,5	6,5	5,3	5,5	5	PMKD1
25	20	30	86	20	46	67,5	6,5	5,3	5,5	5	PMKD1
32	25	30	86	20	46	67,5	6,5	5,3	5,5	5	PMKD1
40	32	40	122	30	72	102	6,5	6,3	6,5	6	PMKD2
50	40	40	122	30	72	102	6,5	6,3	6,5	6	PMKD2
63	50	40	122	30	72	102	6,5	6,3	6,5	6	PMKD2

PSKD

Przedłużka wrzeciona



d	DN	A	A ₁	A ₂	E	B	B ₁	B min	Codice/Part number Code/Artikelnummer
16	10	32	25	32	54	70	29	139,5	PSKD020
20	15	32	25	32	54	70	29	139,5	PSKD020
25	20	32	25	40	65	89	34,5	164,5	PSKD025
32	25	32	25	40	73	93,5	39	169	PSKD032
40	32	40	32	50	86	110	46	200	PSKD040
50	40	40	32	50	98	116	52	206	PSKD050
63	50	40	32	59	122	122	62	225	PSKD063

VKD PVC-U DN 10-50



Aksesoria

Set DualBlock®

Kolorowy zestaw zg. z DIN 2403 składający się z kluczyka wsuwanego do pokręta i zapadki Dual Block®



d	DN	Codice/Part number/Code/Artikelnummer				
		zielony DIN 2403	żółty DIN 2403	pomarańczowy DIN 2403	fioletowy DIN 2403	niebieski
16	10	SETDB020G	SETDB020Y	SETDB020O	SETDB020V	SETDB020B
20	15	SETDB020G	SETDB020Y	SETDB020O	SETDB020V	SETDB020B
25	20	SETDB025G	SETDB025Y	SETDB025O	SETDB025V	SETDB025B
32	25	SETDB032G	SETDB032Y	SETDB032O	SETDB032V	SETDB032B
40	32	SETDB040G	SETDB040Y	SETDB040O	SETDB040V	SETDB040B
50	40	SETDB050G	SETDB050Y	SETDB050O	SETDB050V	SETDB050B
63	50	SETDB063G	SETDB063Y	SETDB063O	SETDB063V	SETDB063B

SHKD

Zestaw blokady pokręta 0°-90° wraz z możliwością założenia kłódki



d	DN	Codice/Part number Code/Artikelnumb
16 - 20	10 - 15	SHKD020
25 - 32	20 - 25	SHKD032
40 - 50	32 - 40	SHKD050
63	50	SHKD063

VKD PVC-U DN 10-50

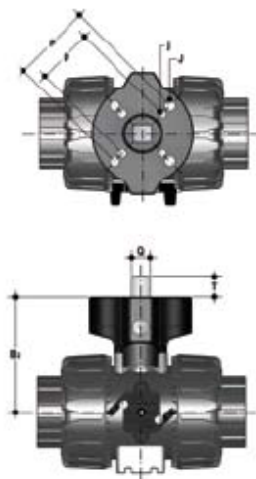


Akcesoria

Na życzenie armatura może być wyposażona w siłowniki. Zabudowa standardowych przekładni ślimakowych oraz siłowników elektrycznych lub pneumatycznych następuje poprzez niewielki moduł z GR-PP, zgodnie z ISO 5211.

PowerQulek CP

Moduł do montażu siłownika pneumatycznego

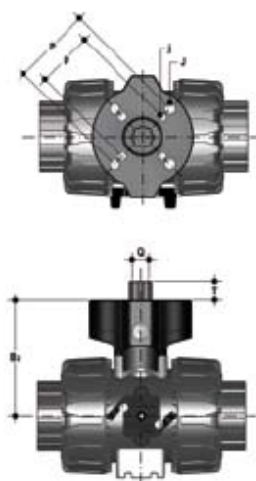


d	DN	B ₂	Q	T	p x j	P x J	Codice/Part number Code/Artikelnummer
16	10	58	11	12	F03 x 5,5	F04 x 5,5	PQCP020
20	15	58	11	12	F03 x 5,5	F04 x 5,5	PQCP020
25	20	69	11	12	*F03 x 5,5	F05 x 6,5	PQCP025
32	25	74	11	12	*F03 x 5,5	F05 x 6,5	PQCP032
40	32	91	14	16	F05 x 6,5	F07 x 8,5	PQCP040
50	40	97	14	16	F05 x 6,5	F07 x 8,5	PQCP050
63	50	114	14	16	F05 x 6,5	F07 x 8,5	PQCP063

*F04 x 5.5 na życzenie

PowerQulek CE

Moduł do montażu siłownika elektrycznego



d	DN	B ₂	Q	T	p x j	P x J	Codice/Part number Code/Artikelnummer
16	10	58	14	16	F03 x 5,5	F04 x 5,5	PQCE020
20	15	58	14	16	F03 x 5,5	F04 x 5,5	PQCE020
25	20	69	14	16	*F03 x 5,5	F05 x 6,5	PQCE025
32	25	74	14	16	*F03 x 5,5	F05 x 6,5	PQCE032
40	32	91	14	16	F05 x 6,5	F07 x 8,5	PQCE040
50	40	97	14	16	F05 x 6,5	F07 x 8,5	PQCE050
63	50	114	14	16	F05 x 6,5	F07 x 8,5	PQCE063

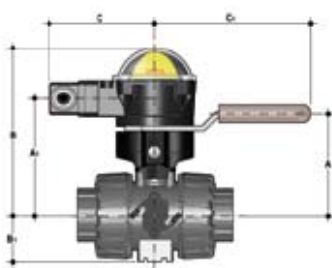
*F04 x 5.5 na życzenie

VKD PVC-U DN 10-50



MSKD

MSKD to skrzynka z mechanicznymi lub indukcyjnymi wyłącznikami krańcowymi. Urządzenie to służy do przekazywania do panelu kontrolnego pozycji zaworu (maksymalny obrót 90°). Moduł PowerQuick umożliwia szybki montaż na każdym zaworze ręcznym. Zestaw ten może być łatwo montowany na już zainstalowanym zaworze VKD. Więcej szczegółów można uzyskać kontaktując się z serwisem.



d	DN	A	A ₁	B	B ₁	C	C ₁
16	10	58	85	132,5	29	88,5	134
20	15	58	85	132,5	29	88,5	134
25	20	70,5	96	143,5	34,5	88,5	134
32	25	74	101	148,5	39	88,5	134
40	32	116	118	165,5	46	88,5	167
50	40	122	124	171,5	52	88,5	167
63	50	139	141	188,5	62	88,5	167

d	DN	Elettromeccanici/Elettromechanical Elettromecanique/Elektromechanische	Codice/Part number/Code/Artikelnummer	Namur
16 ÷ 32	10 ÷ 25		MSKD1M	MSKD1N
40 ÷ 63	32 ÷ 50		MSKD2M	MSKD2N

Dane techniczne

Tipo interruttori Switch type Type de Switch Schalttyp	Portata Rate Tension-Charge Schaltleistung	Durata Endurance Durée Lebensdauer	Tensione di esercizio Operating voltage Tension d'emploi Betriebsspannung	Tensione nom. Nom.Voltage Tension nom. Nennspannung	Corrente di esercizio Operating current Courant d'emploi Betriebsstrom	Caduta di tensione Voltage drop Chute de tension Spannungsfall	Corrente di esercizio Operating current Courant d'emploi Betriebsstrom	Corrente a vuoto No-load supply current Consommation à vide Leerlaufstrom
Elettromeccanici Elettromechanical Elettromecanique Elektromechanische	250 V - 5 A	3 x 10 ⁷	-	-	-	-	-	-
Induttivi Inductive Inductive Inductiveschalter DC PNP/NPN	-	-	5 ÷ 36 V	-	-	< 4,6 V	4 ÷ 200 mA	< 0,8 mA
Namur *	-	-	7,5 ÷ 30 V DC**	8,2 V DC	< 30 mA**	-	-	-

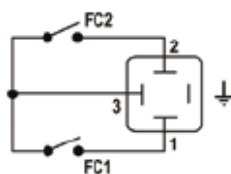
* Da utilizzare con un amplificatore
** Esternamente alle aree a rischio d'esplosione.

* To be used with an amplifier
** When used outside the hazardous area

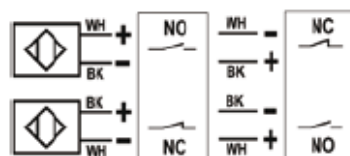
* Do użytku ze wzmacniaczem
** Kiedy używany poza obszarem niebezpiecznym

* Zum Benutzen mit einem Verstärker
** Strombelastbarkeit bei Anwendung außerhalb des Ex-Bereichs

1

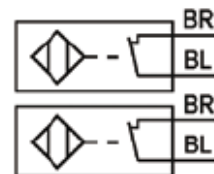


2



WH = biały
BK = czarny

3

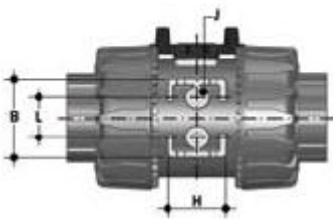


BL = niebieski
BR = brązowy

Mocowanie zaworów kulowych

Montaż zaworu kulowego musi gwarantować pewne połączenie z rurociągiem. Mocowanie zaworu kulowego musi przenosić własny ciężar armatury, jak również naprężenia wynikające z jej eksploatacji. Z tego względu rozwinięto zupełnie nową koncepcję szybkiego i bezpiecznego zintegrowanego systemu mocowania. Należy uważać podczas stosowania tego systemu, ponieważ kula zaworu działa jak kotwica rury a wszystkie obciążenia cieplne spowodowane przez przylegające rury mogą uszkodzić elementy zaworu. Może się tak zdarzyć, gdy np. występują duże różnice temperatur pracy.

System powinien być tak zaprojektowany, aby łagodzić rozciąganie i kurczenie się rur. W przypadku instalacji naściennej może być stosowana płytki montażowa PMKD, która dostępna jest jako akcesorium. Płytkę przed zamocowaniem na ścianie należy przykręcić do spodniej części zaworu. Płytki PMKD umożliwia wyrównanie linii montażu zaworu VKD z obejmami mocującymi FIP ZIKM (Fig. 1). Płytki montażowa PMKD pozwala także wyrównać zawory kulowe o różnych średnicach.



d	DN	B	H	L	*J
16	10	31,5	27	20	M4 x 6
20	15	31,5	27	20	M4 x 6
25	20	40	30	20	M4 x 6
32	25	40	30	20	M4 x 6
40	32	50	35	30	M6 x 10
50	40	50	35	30	M6 x 10
63	50	60	40	30	M6 x 10

* z tulejkami gwintowanymi



Fig. 1

Włączenie w rurociąg

Przed rozpoczęciem instalacji należy wykonać poniższe czynności:

- 1) Sprawdzić łączone z zaworem rury, czy są ułożone w jednej linii, aby uniknąć mechanicznych naprężeń na gwintowanych śrubunkach
- 2) Odkręcić nakrętki (13) i nasunąć na rury
- 3) Przykleić, zgrzać lub skrócić końcówki przyłączeniowe (12) zaworu z rurami
- 4) **Zamontować na korpusie zaworu dołączony do opakowania element blokujący nakrętki DualBlock® (16) jak pokazano na rysunku (Fig. 2). DualBlock® to nowy opatentowany przez FIP system, który umożliwia zablokowanie nakrętek całkowicie skręconego zaworu w określonym niezmiennym położeniu.**

Element blokujący pewnie utrzymuje wtedy nakrętki zaworu w określonym położeniu podczas oddziaływania różnorodnych warunków zewnętrznych (drżania lub odkształcenia termiczne).

5) Wstawić zawór między obie części przyłączeniowe i nakręcić ręcznie nakrętki (Fig. 3); nie używać klucza czy innych narzędzi, które mogłyby uszkodzić powierzchnię nakrętki. Teraz nakrętki są zablokowane. W celu odblokowania należy odgiąć dźwigienkę od zębów i odkręcić nakrętki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

6) Jeśli wymagane, zamocować rurociąg przy pomocy uchwytów FIP lub wykorzystać zintegrowaną z zaworem „podstawkę” (patrz także rozdział „Mocowanie zaworów kulowych”).



Fig. 2



Fig. 3

Zawór może być wyposażony w blokadę pokrętła (dostarczaną osobno). Jeśli blokada (14, 15) jest zamontowana, musi być ona najpierw podciągnięta do góry, następnie pokrętło może być obracane (Fig. 4). Możliwe jest także założenie kłódki.



Fig. 4



Ostrzeżenie

– Pytania dotyczące bezpieczeństwa należy kierować do serwisu, szczególnie w przypadku używania łatwo parujących płynów takich jak nadtlenek wodoru (H_2O_2) lub podchloryn sodu ($NaClO$). Substancje te mogą wyparowywać powodując niebezpieczny wzrost ciśnienia co może doprowadzić do powstawania fazy gazowej w zamkniętej przestrzeni między kulą a korpusem.

– Ważne jest również aby unikać gwałtownego zamykania zaworów, co może spowodować uderzenia wodne a tym samym zniszczenie rurociągu.

Demontaż

- 1) Odizolować zawór od rurociągu (obniżyć ciśnienie i opróżnić zawór).
- 2) Odblokować nakrętki poprzez wciśnięcie dźwignienki na DualBlock (16) (Fig. 5). Szczegóły punkt 5. „Włączenie w rurociąg”. Istnieje także możliwość całkowitego ściągnięcia elementu blokującego z obudowy zaworu.
- 3) Odkręcić obydwie nakrętki (13) i usunąć zawór z rurociągu.
- 4) Przed demontażem zaworu przytrzymać go w pozycji pionowej i otworzyć na szerokość 45° aby wypłynęły resztki cieczy.
- 5) Po zamknięciu zaworu wyjąć z pokrętła (2) kluczyk (1) i wsunąć dwie jego wypustki w odpowiadające im gniazda w gwintowanej oprawce uszczelki kuli. Odkręcić oprawkę (11) (Fig. 6).
- 6) Podciągnąć pokrętło (2) do góry aby ściągnąć je z wrzeciona (4).
- 7) Wypchnąć kulę z przeciwnej strony w kierunku strony z oznaczeniem REGULARE-ADJUST” zwracając uwagę aby jej nie porysować, do momentu pojawienia się oprawki uszczelki (11). Następnie wyjąć kulę (6).
- 8) Wcisnąć wrzeciono (4) do korpusu zaworu i wyciągnąć.
- 9) Wszystkie pierścienie o-ring (3, 8, 9, 10) i uszczelki teflonowe (5) muszą być wyjęte z rowków, jak pokazano na rysunku: widok zespołu rozebranego.



Fig. 5

Montaż

- 1) Wszystkie pierścienie o-ring (3, 8, 9, 10) muszą być umieszczone w przeznaczonych dla nich rowkach jak pokazano na rysunku.
- 2) Wsunąć wrzeciono (4) od strony wewnętrznej korpusu zaworu (7).
- 3) Umieścić uszczelki teflonowe (5) w korpusie zaworu (7) i w gwintowanej oprawce (11).
- 4) Włożyć kulę (6).
- 5) Wkręcić oprawkę (11) w korpus zaworu przy pomocy specjalnego klucza (1) umieszczonego w pokrętle (5).
- 6) Pokrętle (2) z kluczem (1) należy wcisnąć na wrzeciono (4).
- 7) Zamontować końcówki przyłączeniowe (12) i nakrętki (13) zwracając uwagę aby pierścienie o-ring (10) pozostały w rowkach.



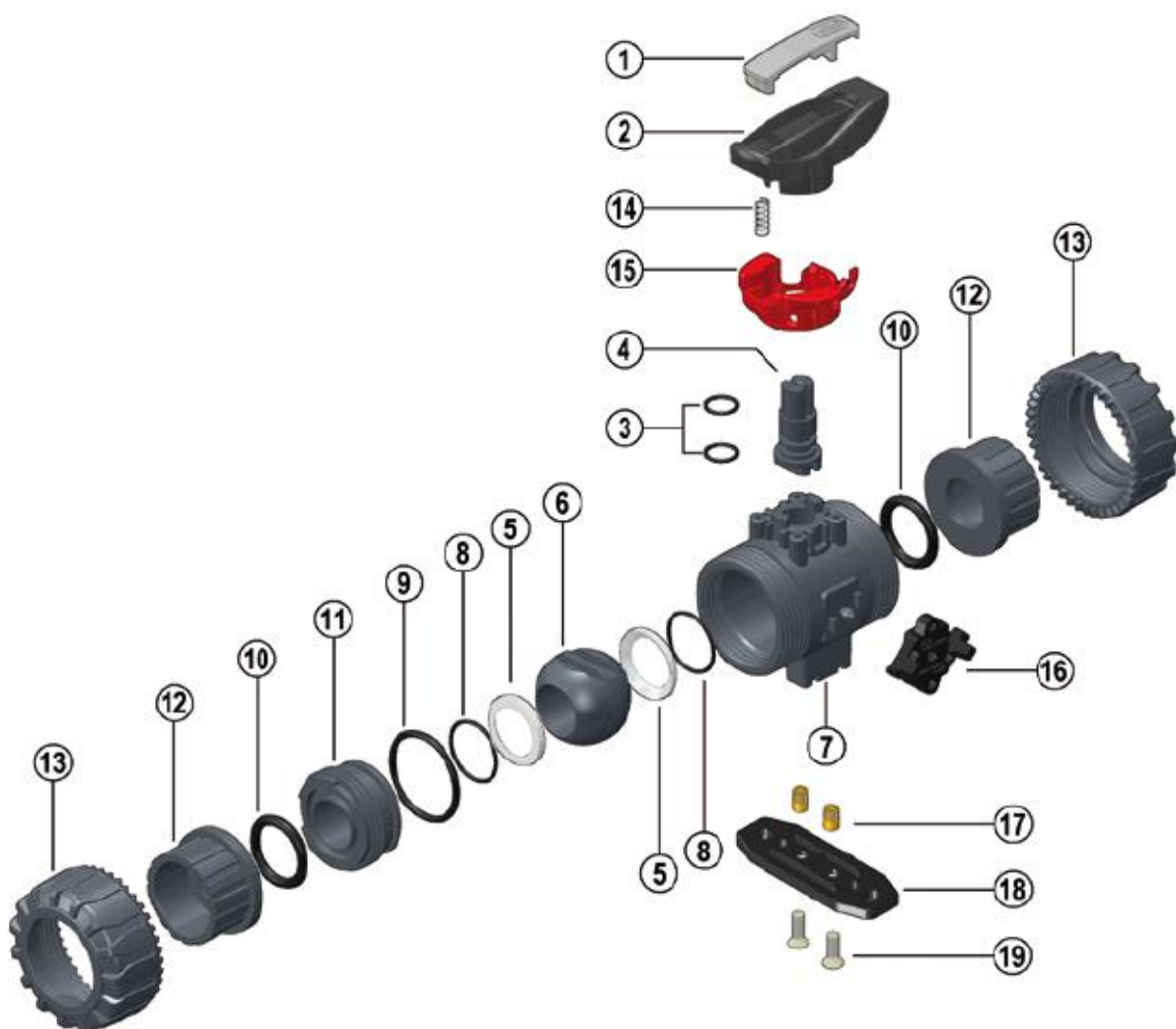
Fig. 6



Wskazówka

Podczas montażu elementów zaworu zaleca się przesmarowanie pierścieni o-ring. Nie należy w tym celu używać olejów mineralnych ponieważ niszczą one EPDM.

VKD PVC-U
DN 10-50



VKD PVC-U DN 10-50



Pozycja	Wyszczególnienie	Materiał	Szt.
1	Klucz	PVC-U	1
2	Pokrętko	HIPVC	1
*3	O-ring wrzeciona	EPDM-FPM	2
4	Wrzeciono	PVC-U	1
*5	Uszczelki	PTFE	2
6	Kula	PVC-U	1
7	Korpus	PVC-U	1
*8	O-ring (do części 5)	EPDM-FPM	2
*9	O-ring	EPDM-FPM	1
*10	O-ring	EPDM-FPM	2
11	Oprawka uszczelki kuli	PVC-U	1
*12	Końcówki przyłączeniowe	PVC-U	2
13	Nakrętka	PVC-U	2
**14	Sprężyna	stal nierdzewna	1
**15	Pokrętko z blokadą	PP-GR	1
16	DUAL BLOCK	POM	1
**17	Tulejki gwintowane	stal nierdzewna lub mosiądz	2
**18	Płytki montażowa	PP-GR	1
**19	Śruba	stal nierdzewna	2

* części zamienne

** akcesoria

VKD PVC-U DN 10-50



VKDAV pag. 19

d	EPDM	FPM
3/8"	VKDAV038E	VKDAV038F
1/2"	VKDAV012E	VKDAV012F
3/4"	VKDAV034E	VKDAV034F
1"	VKDAV100E	VKDAV100F
1 1/4"	VKDAV114E	VKDAV114F
1 1/2"	VKDAV112E	VKDAV112F
2"	VKDAV200E	VKDAV200F

VKDG V pag. 20

R	EPDM	FPM
1/2"	VKDG V012E	VKDG V012F
3/4"	VKDG V034E	VKDG V034F
1"	VKDG V100E	VKDG V100F
1 1/4"	VKDG V114E	VKDG V114F
1 1/2"	VKDG V112E	VKDG V112F
2"	VKDG V200E	VKDG V200F

VKDBEV pag. 21

d	EPDM	FPM
20	VKDBEV020E	VKDBEV020F
25	VKDBEV025E	VKDBEV025F
32	VKDBEV032E	VKDBEV032F
40	VKDBEV040E	VKDBEV040F
50	VKDBEV050E	VKDBEV050F
63	VKDBEV063E	VKDBEV063F

VKDIV pag. 18

d	EPDM	FPM
16	VKDIV016E	VKDIV016F
20	VKDIV020E	VKDIV020F
25	VKDIV025E	VKDIV025F
32	VKDIV032E	VKDIV032F
40	VKDIV040E	VKDIV040F
50	VKDIV050E	VKDIV050F
63	VKDIV063E	VKDIV063F

VKDDV pag. 18

d	EPDM	FPM
16	VKDDV016E	VKDDV016F
20	VKDDV020E	VKDDV020F
25	VKDDV025E	VKDDV025F
32	VKDDV032E	VKDDV032F
40	VKDDV040E	VKDDV040F
50	VKDDV050E	VKDDV050F
63	VKDDV063E	VKDDV063F

VKDIV/SHX pag. 18

d	EPDM	FPM
16	VKDIVSHX016E	VKDIVSHX016F
20	VKDIVSHX020E	VKDIVSHX020F
25	VKDIVSHX025E	VKDIVSHX025F
32	VKDIVSHX032E	VKDIVSHX032F
40	VKDIVSHX040E	VKDIVSHX040F
50	VKDIVSHX050E	VKDIVSHX050F
63	VKDIVSHX063E	VKDIVSHX063F

VKDFV pag. 19

R	EPDM	FPM
3/8"	VKDFV038E	VKDFV038F
1/2"	VKDFV012E	VKDFV012F
3/4"	VKDFV034E	VKDFV034F
1"	VKDFV100E	VKDFV100F
1 1/4"	VKDFV114E	VKDFV114F
1 1/2"	VKDFV112E	VKDFV112F
2"	VKDFV200E	VKDFV200F

VKDJV pag. 20

d	EPDM	FPM
1/2"	VKDJV012E	VKDJV012F
3/4"	VKDJV034E	VKDJV034F
1"	VKDJV100E	VKDJV100F
1 1/4"	VKDJV114E	VKDJV114F
1 1/2"	VKDJV112E	VKDJV112F
2"	VKDJV200E	VKDJV200F

VKD PVC-U DN 10-50



VKDLV pag. 19

d	EPDM	FPM
3/8"	VKDLV038E	VKDLV038F
1/2"	VKDLV012E	VKDLV012F
3/4"	VKDLV034E	VKDLV034F
1"	VKDLV100E	VKDLV100F
1 1/4"	VKDLV114E	VKDLV114F
1 1/2"	VKDLV112E	VKDLV112F
2"	VKDLV200E	VKDLV200F

VKDNV pag. 20

R	EPDM	FPM
3/8"	VKDNV038E	VKDNV038F
1/2"	VKDNV012E	VKDNV012F
3/4"	VKDNV034E	VKDNV034F
1"	VKDNV100E	VKDNV100F
1 1/4"	VKDNV114E	VKDNV114F
1 1/2"	VKDNV112E	VKDNV112F
2"	VKDNV200E	VKDNV200F

VKDOAV pag. 21

d	EPDM	FPM
1/2"	VKDOAV012E	VKDOAV012F
3/4"	VKDOAV034E	VKDOAV034F
1"	VKDOAV100E	VKDOAV100F
1 1/4"	VKDOAV114E	VKDOAV114F
1 1/2"	VKDOAV112E	VKDOAV112F
2"	VKDOAV200E	VKDOAV200F

VKDOV pag. 21

d	EPDM	FPM
20	VKDOV020E	VKDOV020F
25	VKDOV025E	VKDOV025F
32	VKDOV032E	VKDOV032F
40	VKDOV040E	VKDOV040F
50	VKDOV050E	VKDOV050F
63	VKDOV063E	VKDOV063F